



Château de Saint-Chamant CANTAL

XV^e XVIII^e siècles

Château de Saint-Chamant

15140 Saint-Chamant

04 71 69 26 85

chateau_saintchamant@orange.fr

www.saintchamant.fr



Route Historique
des Châteaux
d'Auvergne



LA DEMEURE
HISTORIQUE

Le château est ouvert :

- du 1er juillet au 31 août
- tous les jours de 14 h 30 à 18 h 30
- groupes sur rendez-vous toute l'année

Au château :

- Donjon du XV^e, entouré d'un vaste logis du XVIII^e dans un parc bien ordonné.
- Belle collection de tapisseries anciennes

Tarifs :

- Plein tarif 6€
- Tarif réduit 4€
- Gratuit -7 ans

LE CHÂTEAU DE SAINT-CHAMANT

FR. Dans un site remarquable dominant la vallée ouverte sur les monts du Cantal, le château (I.S.M.H.) comporte un donjon XV^e, d'origine militaire, fief parmi d'autres de Robert de Balsac, chambellan du roi, sénéchal d'Agenais et de Gascogne. Au XVII^e, les Lignerac, futurs ducs de Caylus, construisent un vaste corps de logis qui abrite une remarquable collection de tapisseries d'Aubusson. Depuis 1783, la famille actuelle maintient cet ensemble bien vivant. Outre les Aubusson, on peut admirer des Flandres (XVI^e), un retable (XVII^e) dans la chapelle, le grand escalier, les boiseries. Le tout est classé.

EN. In a remarkable position overlooking the valley surrounded by the Cantal mountains, the château (a classified historical monument) consists of a XVth century keep of military origin, one of the fiefs of Robert de Balsac, the King's Chamberlain, Seneschal of Agenais and Gascony among others. In the XVIIth century, the Lignerac, Dukes of Caylus, built a large main building which now holds a remarkable collection of Aubusson tapestries. The present family has maintained this collection since 1783. As well as the Aubussons, the visitor can admire XVIth century Flanders tapestries, a XVIIth century reredos in the chapel, the large staircase and the wainscoting. The whole collection is classified.

DE. An einem eindrucksvollen Ort über dem Tal, mit Blick auf die Berge der Monts du Cantal, das Schloss (unter Denkmalschutz) zeigt uns einen Bergfried aus dem 15. Jahrhundert. Errichtet aus militärischen Gründen von Robert de Balsac, Kammerherr des König, Seneschall von Agenais und Gascogne. Im 17. Jahrhundert erbaute die Familie Lignerac, zukünftigen Herzöge von Caylus, ein weitläufiges Hauptgebäude, das eine bemerkenswerte Sammlung von Aubusson- Tapisserien beherbergt. Seit 1783 hält die jetzige Familie das ganze am Leben. Neben den Aubusson kann man Tapiserie aus dem Flandern (16. Jh.), das Altargemälde (17. Jh.) in der Kapelle, die großen Treppe und Holztäfelungen bewundern. Alles steht unter Denkmalschutz.

